II

(Akty přijaté na základě Smlouvy o ES a Smlouvy o Euratomu, jejichž uveřejnění není povinné)

ROZHODNUTÍ

KOMISE

ROZHODNUTÍ KOMISE

ze dne 20. května 2008

o státní podpoře, kterou poskytlo Nizozemsko za účelem podnícení a zjednodušení restrukturalizace zahradnictví (C 74/03 ex N 450/01)

(oznámeno pod číslem K(2008) 1847)

(Pouze nizozemské znění je závazné)

(2008/875/ES)

KOMISE EVROPSKÝCH SPOLEČENSTVÍ,

s ohledem na Smlouvu o založení Evropského společenství, a zejména na čl. 88 odst. 2 první pododstavec této smlouvy,

s ohledem na Dohodu o Evropském hospodářském prostoru, a zejména na čl. 62 odst. 1 písm. a) této dohody,

poté, co vyzvala zúčastněné strany k podání připomínek v souladu s uvedenými ustanoveními [1], a s ohledem na tyto připomínky,

vzhledem k těmto důvodům:

I. ŘÍZENÍ

(1) Dopisem ze dne 27. června 2001, zaevidovaným dne 4. července 2001, oznámilo Stálé zastoupení Nizozemska při Evropské unii Komisi v souladu s čl. 88 odst. 3 Smlouvy účast ve společnosti s ručením omezeným v odvětví skleníkového zahradnictví, která nakupuje podniky a pozemky (zaevidováno pod č. N 450/01).

(2) Nizozemské orgány poskytly Komisi dopisy z 11. března 2002, 15. července 2002, 17. prosince 2002 a 21. října 2003, které byly zaevidovány 12. března 2002, 18. července 2002, 26. prosince 2002 a 25. října 2003, písemné údaje.

(3) Komise sdělila Nizozemsku dopisem z 10. prosince 2003 [2], že se rozhodla vzhledem k výše uvedenému oznámení zahájit řízení podle čl. 88 odst. 2 Smlouvy o ES.

(4) Rozhodnutí Komise o zahájení řízení bylo zveřejněno v *Úředním věstníku Evropské unie* [3]. Komise požádala zúčastněné strany, aby své připomínky vyjádřily během jednoho měsíce. Komise od zúčastněných stran neobdržela žádné připomínky.

(5) Nizozemské orgány poskytly dopisem ze dne 11. ledna 2004, zaevidovaným dne 21. ledna 2004, doplňující údaje. V roce 2004 se uskutečnila různá jednání nizozemských orgánů a Komise. Nizozemské orgány dále dopisem ze dne 18. května 2005, zaevidovaným dne 23. května 2005, předložily připomínky týkající se zahájení řízení.

[1] Úř. věst. C 15, 21.1.2004, s. 24.

[2] K(2003) 4477 v konečném znění.

[3] Viz poznámka pod čarou 1.

II. **POPIS**

Souvislosti opatření

(6) V roce 2001 oznámily Land- en Tuinbouw Organisatie Nederland (LTO) ([4]) a společnost s ručením omezeným Ontwikkelings- en Participatiebedrijf Publiek Private Sector BV (OPP), že chtějí založit společnost „Stallingsbedrijf Glastuinbouw Nederland Beheer BV“ (SGN). Tato společnost by nakupovala podniky a pozemky v odvětví skleníkového zahradnictví, které by dočasně spravovala a prodávala za účelem podnícení a zjednodušení restrukturalizace zahradnictví.

(7) Po založení SGN by Productschap Tuinbouw (PT) ([5]), ministerstvo zemědělství, přírody a jakosti potravin (LNV), OPP a SGN založily komanditní společnost. V této komanditní společnosti by SGN byla komplementářem a ostatní partneři tichými společníky. Komanditní společnost (KS) by nakupovala podniky a pozemky v odvětví skleníkového zahradnictví, které by dočasně spravovala a prodávala za účelem podnícení a zjednodušení restrukturalizace zahradnictví.

(8) K založení KS bylo třeba počátečního kapitálu. Tento kapitálový vklad by byl rozdělen následovně:

— ministerstvo zemědělství, přírody a jakosti potravin (prostřednictvím úřadu Bureau Beheer Landbouwgronden (BBL)): kapitál 2 268 500 EUR; podřízené úvěry, tržní hodnota 2 268 500 EUR,

— PT ([6]): kapitál: 2 722 500 EUR; podřízené úvěry, tržní hodnota 2 722 500 EUR,

— OPP: kapitál 4 991 000 EUR,

— SGN: kapitál 150 000 EUR.

(9) Návratnost kapitálu vloženého do KS a podřízených úvěrů byla stanovena na 15 % v peněžní hotovosti ročně po celou dobu trvání projektu (15 let). Podílníkům budou každoročně vypláceny dividendy. Výnos a dividendy budou stanoveny dle tržního kurzu.

(10) KS a SGN by byly založeny za účelem podnícení územní restrukturalizace v odvětví skleníkového zahradnictví. Cílem je, aby byla zahradnictví soustředěna do konkrétních oblastí, aby se toto odvětví snadněji mohlo přizpůsobovat požadavkům v oblasti územního plánování a environmentální udržitelnosti.

(11) Na základě svých stanov se KS nesmí zabývat aktivitami z oblasti nemovitostí nebo spekulací, které by mohly ovlivnit ceny pozemků. Její aktivity mohou spočívat pouze v nákupu, prodeji a dočasné správě majetku. Nákup, prodej a dočasné spravování pozemků komanditní společností a jejím komplementářem SGN se musí uskutečňovat za tržní ceny. Nákup, prodej a dočasná správa za méně než tržní cenu nejsou dle jejich stanov povoleny. Soukromé podniky z daného odvětví nebudou orgány povinovány ani vybízeny ke spolupráci (zejména) s KS.

(12) Dle nizozemských orgánů nebude opatření znamenat pro zahradnictví žádnou přímou ani nepřímou výhodu, která by mohla ovlivnit nebo omezit konkurenci, vzhledem k tomu, že KS vždy bude muset podniky nebo pozemky prodávat za tržní cenu, bude-li si chtít udržet svou ziskovou marži, dosáhnout proveditelnosti a moci pokračovat ve svých aktivitách.

(13) Opatření bude platné po dobu 15 let a není kumulovatelné s jinými opatřeními týkajícími se státní podpory. Celkem byl na toto opatření týkající se podpory přidělen rozpočet 15 123 000 EUR.

Důvody k zahájení řízení

(14) Komise zahájila řízení vzhledem k oznámenému opatření týkajícímu se podpory, protože Komise na základě poskytnutých omezených informací nemohla posoudit, je-li opatření slučitelné s článkem 87 Smlouvy. V rozhodnutí o zahájení řízení Komise vysvětlila, jaké informace jsou potřebné k tomu, aby bylo možné posoudit, zda oznámené opatření spadá pod státní podporu, a pokud ano, zda je tato podpora slučitelná s vnitřním trhem.

([4]) LTO-Nederland je soukromoprávní podniková organizace v zemědělském odvětví.

([5]) V nizozemském zemědělství a agroprůmyslu existuje vedle nevládních organizací s právní subjektivitou ještě jedna forma zastoupení, a sice „productschap“ (vertikální veřejnoprávní oborová organizace). Tyto oborové organizace jsou činné především v oblasti bezpečnosti potravin, dobrých životních podmínek zvířat, jakosti, podpory odbytu a pracovních podmínek. Jedna část jejich aktivit se týká provádění evropské legislativy. Nařízení organizace Productschap Pluimvee en Eieren, která producentům a podnikům ukládají dávky za účelem financování určitého cíle uvedeného v nařízeních, musí být schválena ministrem zemědělství, přírody a jakosti potravin.

([6]) Účast PT bude financována pouze z vlastních prostředků, nebudou uplatněny žádné parafiskální poplatky za produkci, zpracování nebo odbyt zahradnických produktů.

(15) Oznámení obsahovalo údaje o založení SGN, která by 50 % svého počátečního kapitálu financovala ze státních prostředků ([7]). Mimoto by byl stát nejdůležitějším účastníkem, který by KS zajistil počáteční kapitál. Při zahájení řízení Komise nemohla určit, zda nizozemské orgány při stanovení účastí vzaly v potaz princip „soukromého investora v tržním hospodářství" ani zda mohlo být použito opatření záchrany podniků, které se dostaly do potíží. Z toho důvodu Komise zastávala názor, že vklad státního kapitálu do SGN a KS mohl nizozemskému odvětví skleníkového zahradnictví přinášet výhodu a z toho důvodu představoval podporu ve smyslu čl. 87 odst. 1 Smlouvy o ES.

III. **PŘIPOMÍNKY NIZOZEMSKA**

(16) V dopise ze dne 18. května 2005 Komise od nizozemských orgánů obdržela připomínky týkající se zahájení řízení. Mimoto byly dopisem ze dne 11. ledna 2004 a při různých bilaterálních jednáních v průběhu roku 2004 poskytnuty doplňující údaje.

(17) Nizozemské orgány ve svém dopise ze dne 11. ledna 2004 poskytly následující informace:

— Vedení SGN upřesnilo, že konstrukce podniků a území typu „sale-and-lease back" jsou vyloučeny a že tento fakt bude výslovně uveden ve smlouvách o prodeji.

— Studie proveditelnosti ve věci prodeje a územní restrukturalizace byla realizována (auditorskou společností Deloitte & Touche). Studie obsahuje výpočty související s ekonomickou proveditelností investiční politiky, jakož i očekávaným ziskem.

— Vedení SGN upozornilo na to, že výpočty a očekávaný zisk podle studie Deloitte & Touche sloužily jako základ pro očekávanou ziskovost 15 % stanovenou v obchodním plánu, která je v souladu s tržními podmínkami; v této souvislosti vedení SGN poskytlo i příslušná ujištění.

(18) V průběhu bilaterálních jednání nizozemské orgány prohlásily, že dividenda 15 % bude rozdělena dle rizikových účastí jednotlivých podílníků. Z toho vyplývá následující rozdělení: 50 % pro OPP, 25 % pro PT a 25 % pro ministerstvo zemědělství, přírody a jakosti potravin (LNV).

(19) LTO-Nederland a OPP mají každá v SGN, komplementáři KS, podíl 50 %. V případě zisku SGN bude tento zisk rozdělen stejným podílem mezi LTO-Nederland a OPP.

(20) V dopise ze dne 18. května 2005 poskytly nizozemské orgány informace o KS a jejích aktivitách. Nizozemské orgány prohlásily, že studie proveditelnosti byla provedena poté, co se LTO ujala iniciativy k založení podniku, který by nakupoval a prodával pozemky, a že tato studie sloužila jako základ pro obchodní plán a návratnost investice. Všechna finanční rizika jsou zahrnuta v obchodním plánu. Ohledně účasti v podniku byli kontaktováni jak partneři ze soukromého, tak veřejného sektoru. Soukromým investorům, kteří byli osloveni, aby se jako partneři účastnili projektu, nebyl znám *modus operandi* ani způsob výkonu aktivit představených společností SGN ([8]). Tato skutečnost nakonec pro tyto soukromé investory znamenala velkou nejistotu a ti upustili od kapitálového vkladu do KS. Vzhledem k tomu, že se ve studii proveditelnosti hovoří o návratnosti investic z aktivit, které by KS vykonávala, a riziko by nebylo větší než na trhu, rozhodli se partneři z veřejného sektoru pro účast v tomto podniku.

(21) Nizozemské orgány potvrdily, že KS je na trhu „aktérem". Jelikož tiší společníci ze zásady nesmí vykonávat žádné správní aktivity, bude tyto aktivity vykonávat SGN jakožto komplementář. SGN bude v této souvislosti jednat jménem KS.

(22) Nizozemské orgány prohlásily, že na aktivitách SGN se, co se týče správy KS, téměř výhradně podílí malé a střední podniky. Partneři z veřejného sektoru poskytnou KS jen kapitál a podřízené úvěry. Investiční rozhodnutí musí být založena na perspektivě návratnosti investic, zatímco vodítkem pro investice je obchodní plán. Vzhledem k tomu, že se jedná o aktivity na projektové bázi, podíleli by se na investicích v pozdějších stádiích i další investoři ze soukromého sektoru. Vedle kapitálu a podřízených úvěrů nesmí být ke stejnému účelu poskytnuta žádná jiná podpora.

([7]) Prostředky ve formě kapitálu a podřízených úvěrů, které Productschap Tuinbouw, Ontwikkelings- en Participatiebedrijf Publieke Sector b.v. a ministerstvo zemědělství, přírody a jakosti potravin (LNV) poskytnou, budou považovány za státní prostředky. Productschap Tuinbouw je veřejnoprávní organizace. OPP je dceřinou společností jedné banky, která je ve stoprocentním vlastnictví státu.

([8]) Soukromí partneři se nikdy dříve nepodíleli na aktivitách souvisejících s restrukturalizací. Skutečnost, že tyto aktivity byly omezeny na nákup, prodej a správu pozemků a že nebylo možné vykonávat jiné (investiční) aktivity, jim nebyla známa. Mimoto upřednostnili podřízené úvěry před kapitálovým vkladem. K založení KS bylo rovněž třeba kapitálu. Veřejní partneři měli dostatečné zkušenosti s restrukturalizací oblastí a pozemků a byli obeznámeni s daným trhem.

(23) Nizozemské orgány prohlásily, že KS nemá v úmyslu podporovat jednotlivé podniky, nýbrž podporovat nizozemskou politiku týkající se územního plánování a podnítit udržitelný vývoj odvětví skleníkového zahradnictví v konkrétních oblastech. Za tímto účelem bude KS nakupovat a prodávat pozemky ve strategických oblastech ([9]). Prodej a opětovný výdej pozemků a majetků se bude muset uskutečňovat v souladu s tržními cenami, aby bylo možné dosáhnout návratnosti investice KS ([10]). KS nebude investovat do podniků, které mají potíže, a uzavírání smluv typu „sale-and-lease-back" se výslovně vylučuje.

(24) Na závěr nizozemské orgány ujistily o tom, že byly vzaty v potaz pravidla pro zadávání zakázek, neboť vzhledem k účasti certifikovaných odhadců při nákupu pozemků a majetku komanditní společností nepřekročí převody zdaleka maximální částku 206 000 EUR stanovenou v článku 7 směrnice 2004/18/ES ([11]) a odhadce bude muset být vybrán ve spolupráci s druhou stranou podílející se na nákupu nebo prodeji majetku.

IV. **POSOUZENÍ PODPORY**

(25) KS a její komplementář SGN by se v odvětví skleníkového zahradnictví zabývali nákupem pozemků a majetku na produkci zahradnických produktů. V prvé řadě je třeba zjistit, zda je možné považovat účast v KS a jejím komplementáři SGN za státní podporu ve smyslu čl. 87 odst. 1 Smlouvy, a pokud ano, zda je tato podpora slučitelná se společným trhem.

(26) Podle čl. 87 odst. 1 Smlouvy jsou podpory poskytované v jakékoli formě státem nebo ze státních prostředků, které narušují nebo mohou narušit hospodářskou soutěž tím, že zvýhodňují určité podniky nebo určitá odvětví výroby, jsou, pokud ovlivňují obchod mezi členskými státy, neslučitelné se společným trhem.

(27) Jak vyplývá z judikatury Soudního dvora Evropských společenství, může podpora poskytnutá nějakému podniku negativně ovlivnit obchodní styk mezi členskými státy a narušit hospodářskou soutěž, pokud podnik působí na trhu, který je otevřen obchodu v rámci Společenství ([12]). KS a její komplementář SGN jsou činní na trhu s pozemky, zejména pak s pozemky určenými k produkci zahradnických produktů. Na těchto dvou trzích se uskutečňuje uvnitř Společenství aktivní obchodní styk ([13]).

(28) Kapitál a podřízené úvěry budou financovány z rozpočtů ministerstva zemědělství, přírody a jakosti potravin (přes Bureau Beheer Landbouwgronden, celkem 4 537 000 EUR), PT (5 445 000 EUR), OPP (4 991 000 EUR) a SGN (150 000 EUR). PT je zákonem zřízená státní organizace, OPP je společnost s ručením omezeným, přičemž 100 % jejích akcií vlastní státní organizace, a SGN je společnost s ručením omezeným, přičemž 50 % jejích akcií vlastní OPP (a 50 % vlastní LTO-Nederland, soukromá organizace). S ohledem na strukturu kapitálového vkladu do KS lze vyvodit závěr, že vláda má v této KS účast a že tento kapitál (zčásti nepřímo) pochází ze státních zdrojů.

(29) Toto opatření je selektivní vzhledem k tomu, že se bude investovat do nákupu podniků a pozemků v odvětví skleníkového zahradnictví, dočasné správy a opětovného prodeje za účelem podnícení a zjednodušení územní restrukturalizace v odvětví skleníkového zahradnictví. Tyto aktivity podněcují rozvoj v odvětví skleníkového zahradnictví a v důsledku toho také produkci zahradnických produktů.

(30) Podle čl. 87 odst. 1 Smlouvy se však nejedná o podporu, pokud není poskytována žádná výhoda, vzhledem k tomu, že opatření v takovém případě nenarušuje hospodářskou soutěž a obchodní styk mezi členskými státy není negativně ovlivněn. Z toho důvodu je třeba posoudit důsledky opatření, aby bylo možné určit, zda je zúčastněným odvětvím poskytována nějaké výhoda.

(31) Podle sdělení Komise o použití článků 92 a 93 (nyní 87 a 88) Smlouvy o ES a článku 5 směrnice 80/723/EHS na

([9]) Strategické oblasti jsou oblasti, kde jsou splněny všechny podmínky pro skleníkové zahradnictví, např. možnosti týkající se obnovy, jakož i vodní a silniční infrastruktury. Tyto podmínky by byly zajištěny třetími stranami, jelikož KS a její komplementář SGN se takovýmito aktivitami nesmí zabývat.

([10]) Návratnost investice bude zprostředkována nákupem různých parcel, jejich restrukturalizací a prodejem za vyšší cenu z toho důvodu, že restrukturalizace představuje navýšení hodnoty, které nepochází z kapitálového vkladu, nýbrž je pouze dáno lokalitou a možnostmi nacházejícími se v okolí. Dále může výhodu většinou přinášet i vývoj cen na trhu.

([11]) Směrnice Evropského parlamentu a Rady 2004/18/ES ze dne 31. března 2004 o koordinaci postupů při zadávání veřejných zakázek na stavební práce, dodávky a služby (Úř. věst. L 134, 30.4.2004, s. 114).

([12]) Viz zejména rozsudek Soudního dvora ze dne 13. července 1988 ve věci Francie *v* Komise, C-102/87, Sb. rozh. 1988, s. 4067.

([13]) Pozemek je zboží, s nímž lze obchodovat; vysoká hodnota pozemku a investičních a provozních možností činí prodej pozemku atraktivním pro investory, kteří působí v evropském nebo mezinárodním měřítku. V případě zahradnických produktů existuje uvnitř Společenství čilý obchodní styk. Např. co se týče zeleniny a ovoce, jednalo se v roce 2005 v rámci Společenství o obchodní styk v hodnotě 7 099 milionů EUR u zeleniny a 5 899 milionů EUR u ovoce (zdroj: EUROSTAT).

veřejné podniky ve zpracovatelském odvětví ([14]) (dále jen „sdělení z roku 1993“) je kapitálový vklad považován za podporu, jestliže je tento vklad poskytnut za okolností, které by pro soukromého investora, který obchoduje dle běžných tržních podmínek, nebyly akceptovatelné. V důsledku toho je ke zjištění, zda toto opatření poskytuje výhodu, třeba uplatnit princip soukromého investora v tržním hospodářství ([15]).

(32) Komise upozorňuje na to, že toto rozhodnutí žádným způsobem nepředjímá ani nevylučuje další analýzu Komise v oblasti zadávání veřejných zakázek a příslušné předpisy v této oblasti.

(33) Důsledky tohoto opatření musí být prozkoumány na následujících úrovních: kapitálový vklad a účast státu v KS, výhoda pro SGN, ostatní společníky KS a případné budoucí zájemce a výhoda pro třetí osoby ([16]).

Kapitálový vklad a účast státu v KS

(34) Pro vzory obchodních plánů pro KS byl uplatněn konzervativní plánovací přístup. První model byl stanoven na základě plánování na dobu 10 let, druhý model na dobu 15 let. Dle výpočtů obsažených v obchodním plánu a stanovených finančních rizik bylo zvoleno investiční období 15 let.

(35) Obchodní plán počítá v průměru s nabídkou pozemků o rozloze 140 hektarů, které by byly postupně nakoupeny. Během prvních tří let by se neprodávaly žádné pozemky, byly by pouze uskutečněny aktivity související s nákupem a pronájmem za účelem zabezpečení investice (jako záruka; bude garantována minimální rozloha pozemku k dispozici). Po uplynutí těchto prvních let bude určen roční prodej na 50 hektarů. Jako vlastní kapitál bude stanovena minimální částka ve výši 27 milionů EUR. Pro snížení rizik bude vlastní kapitál stanoven o něco výše, a to prostřednictvím podřízených úvěrů, nikoli však skrze přímý kapitálový vklad. Podle předložených propočtů je čistá hotovostní hodnota investice pozitivní.

(36) Dále bylo považováno za nezbytné, aby byl podnik bude co nejvíce flexibilní a sledoval strategii založenou za účelem přizpůsobení se hospodářskému cyklu. Obchodní plán hovoří o návratnosti investice 17,13 % ročně. Při přihlédnutí k tržním rizikům byla návratnost investice nakonec stanovena na 15 % ročně na celé investiční období 15 let.

(37) Ve věci Alitalia, T-296/97 ([17]), bylo stanoveno, že chování soukromého investora v tržním hospodářství je dáno vyhlídkami týkajícími se návratnosti investic.

(38) V rozsudku ve věci Westdeutsche Landesbank, T-228/99 ([18]), rozhodl Soud prvního stupně, že průměrná návratnost investic nemůže být automatickým kritériem pro určení, zda se jedná o státní podporu a jaký je její rozsah. Užití průměrné návratnosti investic odpovídá myšlence, že rozumný soukromý investor, jímž se rozumí investor, který si přeje maximalizaci zisku, aniž by se vzhledem k ostatním účastníkům na trhu vystavoval přílišným rizikům, by při propočtu očekávané vhodné náhrady za svou investici v principu požadoval minimální návratnost, která by byla shodná s průměrnou návratností daného odvětví. V rozsudku ve věci Itálie *v* Komise, C-305/89 ([19]), Soudní dvůr uvedl, že soukromý investor, s nímž musí být srovnávána účast veřejného investora usilujícího o cíle hospodářské politiky, by se nemusel nutně chovat jako běžný investor, který investuje svůj kapitál v zájmu dřívější či pozdější návratnosti investice, ale který by se každopádně musel chovat jako soukromý holding nebo soukromá skupina podniků, jež se řídí strukturální politikou a je vedena vyhlídkou návratnosti investice v dlouhodobějším horizontu.

(39) Protože by měl stát účast v komanditní společnosti, nesl by stát jakožto vlastník (části) podílového kapitálu výhradní odpovědnost za dluhy společnosti do likvidační hodnoty aktiv. Tak by bylo finanční riziko investice, na níž by se stát podílel, omezeno.

(40) Obchodní plán je dobře promyšlen a je založen na umírněných očekáváních. Jak KS, tak SGN vychází z dlouhodobé vize s umírněným modelem růstu. Finanční rizika související s hospodářským cyklem jsou tak vyloučena, aby vzrostla šance na návratnost investice i na její výši. Plán obsahuje cíle politiky, čísla týkající se očekávané návratnosti investice a výpočet finančního rizika. Vychází-li se ze závěrů studie proveditelnosti Deloitte & Touche, lze projekt považovat za dosažitelný. Zdrženlivost soukromého trhu vzhledem k financování počáteční fáze projektu souvisela s neznalostí restrukturalizace pozemků a zvláštními rysy zemědělského trhu a trhu skleníkového zahradnictví.

([14]) Sdělení Komise o použití článků 92 a 93 Smlouvy o ES a článku 5 směrnice 80/723/EHS na veřejné podniky ve zpracovatelském odvětví (Úř. věst. C 307, 13.11.1993, s. 3).
([15]) Viz sdělení z roku 1993.
([16]) Účastníci jsou osoby, od nichž se nakupují pozemky nebo majetek a které tyto pozemky nebo majetek spravují nebo kupují.
([17]) Věc Alitalia *v* Komise, T-296/97, Sb. rozh. 2000, s. II-3871, bod 84.
([18]) Věc Westdeutsche Landesbank Girozentrale *v* Komise, T-228/99, Sb. rozh. 2003, s. II-435, viz zejména body 251 a 255.
([19]) Věc Itálie *v* Komise, C-305/89, Sb. rozh. 1991, s. I-1603.

(41) Kapitálové vklady byly v daném případě založeny na reálné očekávané návratnosti investice ve střednědobém až dlouhodobém horizontu. Různé strany požadovaly návratnost investice 15 % ročně po dobu 15 let. Tato návratnost byla v souladu s průměrnou návratností v daném odvětví ([20]). Investoři se drželi stejných kriterií jako poskytovatelé kapitálu za běžných tržních podmínek.

(42) Komise nevidí důvod, proč by investor v tržním hospodářství neměl poskytnout kapitál, pokud lze očekávat, že tyto počáteční investice pomohou podniku k ziskovosti.

(43) Na základě těchto skutečností lze konstatovat, že nizozemské orgány poskytnutím počátečního kapitálu ve výši 15 123 000 EUR nepřinesly společnosti SGN žádnou výhodu a jednaly jako investor a poskytovatel úvěru v tržním hospodářství.

Výhoda pro SGN, ostatní společníky KS a případné budoucí zájemce

(44) Z informací poskytnutých nizozemskými orgány vyplývá, že nákup, správa a opětovný prodej pozemků a podniků se bude uskutečňovat dle tržních cen. Rozhodnutí k účasti ve společnosti bylo založeno na nezbytné flexibilitě podniku a možnosti pracovat na projektové bázi. Díky projektovému přístupu se mohou soukromí investoři účastnit různých projektů, což snižuje finanční riziko a garantuje návratnost počáteční investice ([21]). Na základě opatření platných pro založení KS a SGN bude zajištěno, že tržní pozice samotné KS a jejím jménem i SGN se nebude lišit od pozice jiných investorů a že tyto společnosti budou vykonávat pouze aktivity k výše uvedeným účelům (přičemž investice do vývoje dotčených lokalit se výslovně vylučují). Dále platí pro pozemky a majetek, které by KS a jejím jménem SGN chtěla nakupovat, tržní ceny za pozemky a majetek stanovené nezávislými odhadci, kteří budou určeni kupující a prodávající stranou. SGN ponese jakožto komplementář odpovědnost za nedostatky KS.

(45) Podle údajů poskytnutých nizozemskými orgány byl ze státních prostředků poskytnut pouze počáteční kapitál a KS nebo její komplementář SGN již nemají k dispozici žádnou další podporu ani jiné státní prostředky.

(46) Vzhledem k tomu, že KS musí pro své investory dosáhnout běžné návratnosti investic, nemá na trhu žádnou zvýhodněnou nebo upřednostněnou pozici a vykonává aktivity na základě volně stanovených tržních cen, nemůže Komise tvrdit, že se jedná o konkurenční výhodu, kterou by KS nemohla za běžných tržních podmínek získat. Komise zastává názor, že společnosti KS ani jejím společníkům (LTO-Nederland) či případným budoucím zájemcům není poskytována žádná výhoda.

Výhoda pro třetí osoby

(47) Podle údajů poskytnutých nizozemskými orgány se nákup, správa a opětovný prodej pozemků a skleníkových konstrukcí uskuteční podle tržních cen. Pro pozemky a majetek nakoupený KS platí tržní cena pozemků a majetku určená nezávislými odhadci, kteří budou určeni různými stranami.

(48) Na základě ujednání pro založení KS a jejího komplementáře SGN bude zaručeno, že nebudou prováděny žádné jiné aktivity a že KS bude usilovat o maximální návratnost investic. Poskytování výhod určitým třetím osobám není v souladu se záměry stanovenými v ujednáních pro založení KS. Jelikož je vyloučeno, že by KS mohla nakupovat, prodávat a spravovat majetky za jiné než tržní ceny, je zaručeno, že podpora nebude poskytována podnikům v potížích.

(49) Za účelem stanovení cen pozemků jsou určeni certifikovaní odhadci. Při využívání těchto i jiných služeb jsou dodržována ustanovení směrnice 2004/18/ES.

(50) Jelikož KS a jejím jménem SGN dle informací poskytnutých nizozemskými orgány jedná ve vztahu ke svým zákazníkům (osoby, od nichž se nakupuje majetek nebo pozemky a které pozemky nebo majetek spravují nebo kupují) jako každý jiný účastník trhu, lze vyvodit závěr, že třetí osoby, které se na aktivitách KS a jejího komplementáře SGN podílí, nejsou nikterak zvýhodněny a v důsledku jim není poskytována ani žádná forma podpory.

V. ZÁVĚR

(51) Na základě výše uvedeného byly odstraněny pochybnosti, které Komisi přiměly k zahájení řízení a k prozatímním závěrům v rozhodnutí o zahájení řízení.

([20]) Investice do pozemků. Různí soukromí investoři (NBM Amstelland, Arcadis, Grontmij, Groenfonds, ING, Fortis, Nationale Investerings Bank, Locatie Ontwikkelingsbedrijf, ABN AMRO, Rabobank), kteří byli kontaktováni, aby se na projektu podíleli, prohlásili, že investice do pozemků se většinou provádí ve střednědobém horizontu (10 až 20 let) a že by investoři měli získávat výnos 15 %, dojde-li k porovnání s (více či méně) srovnatelnými nebo obdobnými investicemi do pozemků.

([21]) Tyto soukromé investice budou uskutečňovány na projektové bázi a budou vázány na různé fáze projektu.

(52) Komise proto konstatuje, že účast nizozemských orgánů v KS a SGN prostřednictvím kapitálového vkladu a podřízených úvěrů je založena na principu soukromého investora v tržním hospodářství a nepředstavuje tedy státní podporu ve smyslu čl. 87 odst. 1 Smlouvy o ES,

PŘIJALA TOTO ROZHODNUTÍ:

Článek 1

Účast nizozemských orgánů v komanditní společnosti za účelem podnícení a zjednodušení restrukturalizace zahradnictví v částce 15 123 000 EUR, složené z kapitálu a podřízených úvěrů, nepředstavuje státní podporu ve smyslu čl. 87 odst. 1 Smlouvy.

Článek 2

Toto rozhodnutí je určeno Nizozemskému království.

V Bruselu dne 20. května 2008.

Za Komisi

Mariann FISCHER BOEL

členka Komise